



Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Katarzyna Prus-Stachyra  
Dyrektor Generalny  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Warszawa, 27 marca 2025 r.

BF-2.262.5.2025

### **Wszyscy uczestnicy postępowania**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym na **dostawę odczynników**

Zamawiający informuje, że w terminie określonym zgodnie z art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320), zwanej dalej „ustawą Pzp”, Wykonawca zwrócił się do Zamawiającego z wnioskami o wyjaśnienie treści SWZ.

W związku z powyższym, działając na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy Pzp, Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

#### **Wniosek nr 1:**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na załączenie certyfikatów w języku angielskim?

**W odpowiedzi na powyższy wniosek Zamawiający informuje, że wyraża zgodę na załączenie certyfikatów w języku angielskim.**

W związku z powyższym, Zamawiający modyfikuje SWZ w następujący sposób:

- pkt 4 lit. F część II SWZ otrzymuje brzmienie: „Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty dokumenty potwierdzające, że dany odczynnik spełnia wymagane przez Zamawiającego właściwości jakościowe, fizykochemiczne, eksploatacyjne i techniczne np. specyfikacje, certyfikaty lub karty katalogowe producenta – w języku polskim lub w języku angielskim (dla każdego produktu z osobna). Z załączonych dokumentów w sposób niebudzący wątpliwości musi wynikać, że oferowane odczynniki spełniają wszystkie wymagania zawarte w SWZ – dotyczy przypadku zaoferowania odczynników bez podanych przez Zamawiającego numerów katalogowych lub równoważnych do określonych przez Zamawiającego w Załączniku Nr 1 do SWZ.”;
- pkt 8.14. części I SWZ otrzymuje brzmienie: „Dokumenty i oświadczenia składane przez Wykonawcę powinny być sporządzone w języku polskim. W przypadku załączenia dokumentów sporządzonych w innym języku niż dopuszczony, Wykonawca zobowiązany jest załączyć tłumaczenie na język polski, z zastrzeżeniem pkt 4 lit. F części II SWZ.”.

### **Wniosek nr 2:**

Dot. cz. 1 poz. 9 proszę o informację czy potrzebujecie Państwo eter naftowy o temperaturze wrzenia 40-60 st C czy 50-90 st C? Podane wymagania są sprzeczne.

**W odpowiedzi na powyższy wniosek Zamawiający informuje, że modyfikuje załącznik Nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia – Formularz cenowy poprzez zmianę w cz. I poz. 9 dla eteru naftowego 40/60 wymagań jakościowych. Po zmianie wymagania jakościowe otrzymują brzmienie: „temperatura wrzenia od 40 do 60 stopni”. Zmodyfikowany załącznik Nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia – Formularz cenowy stanowi załącznik do niniejszego pisma.**

Powyższe odpowiedzi stanowią modyfikację treści SWZ. Termin składania ofert nie ulega zmianie. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy umieścić na Platformie pod adresem <https://platformazakupowa.pl/pn/uokik> - w myśl ustawy Pzp na stronie internetowej prowadzonego postępowania do dnia 3 kwietnia 2025 r. do godziny 11:00.

Otwarcie ofert następuje niezwłocznie po upływie terminu składania ofert, nie później niż następnego dnia po dniu, w którym upłynął termin składania ofert tj. 3 kwietnia 2025 r. godz. 11.15.

*Z upoważnienia*

Ewa Mrówka  
Dyrektor  
Departamentu Laboratoriów

*/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/*

Załączniki:

1. Zmodyfikowany Załącznik Nr 1 - Opis przedmiotu zamówienia - Formularz cenowy (w odrębnym pliku)